

Tender advertisement Form (first time)	إعلان مناقصة عامة استيرادية (للمرة الأولى)
No.: Date: /9/2022	العدد : ٦٨٦٥ التاريخ : ٢٠٢٢/٩/٥
To / Gentlemen Sub. / [Tender No.13/T/U/2022 (UR State Company / One of the companies of the Ministry of Industry and Minerals) is pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (1000 ton Aluminum rods 9.5mm in the form of one batch according to our technical specifications in the sixth part.	التي : السادة م / المناقصة المرقمة ٢٠٢٢/٩/١٣ بسر (شركة اور العامة احدى شركات وزارة الصناعة والمعادن) بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين وذوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم تجهيز : ١٠٠٠ طن قضبان الألمنيوم ٩.٥ ملم على شكل دفعة واحدة حسب المواصفات الفنية المطلوبة الموضحة في جدول المواصفات الفنية في القسم السادس . فترة التجهيز : على شكل دفعة واحدة وفترة تجهيز ٧٥ يوم .
Period of supply : in the form of (one batch) 75 days. - Payment of financial dues shall be in ID by approval check in equivalent dollar in the date of payment of deserved .	طريقة الدفع يكون دفع المستحقات المالية بموجب صك نقدا بالدينار العراقي بما يعادل الدولار باعتماد نشرة البنك المركزي العراقي في يوم دفع المستحقات . مع ملاحظة ما يأتي :
and note the following:	
1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall contact with (UR State Company by email : urscoe@ur.industry.gov.iq urscoe@gmail.com (During the official working days from Sunday to Thursday from 8:00 am to 2.00 pm) as shown in the instructions to bidders.	١. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال بـ (شركة اور العامة) عبر البريد الالكتروني urscoe@ur.industry.gov.iq urscoe@gmail.com خلال ايام الدوام الرسمي من الأحد الى الخميس من الساعة الثامنة صباحا وحتى الساعة الثانية بعد الظهر وكما موضحة بالتعليمات لمقدمي العطاءات.
2. Estimated Cost (LME+ 650 \$) per ton DAP reached to the company's stores. The amount of LME is calculating for the opening day of bids to calculate the total amount of the tender. The final purchase of Aluminum rods calculated according to the following $F.P/Ton = P.Offer/Ton + (LME2 - LME1)Ton$ P.Offer=The price offered in the bid F.P = Final price for bars P.Offer=The price offered in the bid LME2= Aluminum exchange open on the day of signing the contract LME1= Aluminum exchange price on the day of bidding The dollar is equalized in Iraqi dinars according to the bulletin of the Central bank of Iraq on the day the dues are paid. Bids exceeding the estimated cost shall be excluded by any percentage.	٢. مبلغ الكلفة التخمينية : (٦٥٠ دولار + LME) للطن الواحد DAP واصل مخزن الشركة ، ويتم احتساب مبلغ LME ليوم فتح العطاءات لاحتساب المبلغ الكلي للمناقصة. ويتم احتساب الاسعار النهائية لشراء قضبان الألمنيوم وفق المعادلة التالية: $F.P/Ton = P.Offer/Ton + (LME2 - LME1)Ton$ P.Offer = السعر المقدم في العطاء F.P= السعر النهائي للقضبان P.Offer = السعر المقدم في العطاء LME2 = سعر بورصة المنوم يوم توقيع العقد LME1 = سعر بورصة المنوم يوم فتح العطاء يتم معادلة الدولار بالدينار العراقي بموجب نشرة البنك المركزي العراقي في يوم دفع المستحقات. ويتم استبعاد العطاءات التي تزيد عن الكلفة التخمينية بأي نسبة كانت.
3. The amount of bid bond for the tender to be submitted with the bid is (1%) of the bid amount . The bid will be excluded in the case of the initial deposits submitted for less than 80% of the amount of the required initial deposits.	٣. مقدار مبلغ التامينات الاولية للمناقصة المطلوب تقديمها مع العطاء (١%) من مبلغ العطاء . ويتم استبعاد العطاء في حالة التامينات الاولية المقدمة التي تقل عن ٨٠% من مبلغ التامينات الاولية المطلوبة. ٤. سعر بيع مستندات المناقصة هو ٥٠٠٠٠٠٠ دينار (خمسماية الف دينار لا غيرها) غير قابلة للرد الا في حالة الغاء المناقصة من قبل شركتنا حيث تعاد لمن الوثائق فقط دون تعويض لمقدمي العطاء ويتحمل من نرسو عليه المناقصة اجور النشر والإعلان الأخير
4- The price of selling the tender documents 500,000 dinars (only five hundred thousand dinars and no other cannot be refunded only in	٥. بإمكان مقدمي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري الى شركة اور العامة في مقرها الرئيسي الكائن في مدينة الناصرية او مكتب بغداد العائد الى شركتنا في